

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 125/126 (1945)  
**Heft:** 1

## Wettbewerbe

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

fördert; dabei hat er die von der Bestellerin gestellten Ansprüche in Bezug auf Qualität, Eigenschaften und Verwendungsmöglichkeit restlos erfüllt.

**Ueber die Laplace-Transformation und ihre Anwendungen** hat bekanntlich Prof. Dr. W. Sixer am Akademischen Fortbildungskurs 1944 der G. E. P. eine vielbeachtete Vorlesung gehalten. Deren Veröffentlichung steht auch auf dem Programm der SBZ, kann aber wegen der Papierknappheit vorläufig verschoben werden unter Hinweis auf die «Mitteilungen der Vereinigung schweizerischer Versicherungsmathematiker» Bd. 45, Heft 1, 21. April 1945, wo Prof. Sixer das gleiche Thema behandelt. Der Aufsatz kann als Sonderdruck (10 Seiten, Format 16×22 cm) bei der Druckerei Stämpfli & Cie. in Bern bezogen werden.

**Der Schweiz. Verband beratender Ingenieure (ASIC)** hielt am 16. Juni in Genf seine gut besuchte Generalversammlung ab. Ausser mit den üblichen Verbandsgeschäften befasste sich die Versammlung insbesondere mit den Fragen der Beteiligung der Schweiz am Wiederaufbau, der Landesplanung und dem Honorartarif. In den Vorstand wurde anstelle von O. Ziegler (Basel) H. Gicot (Fryburg) gewählt. Nach der Versammlung besichtigten die Teilnehmer das Kraftwerk Verbois und die Erweiterungsarbeiten am Flugplatz Cointrin.

**Persönliches.** Der Preis der «Welti-Stiftung für das Drama» (3000 Fr.) ist unserem Kollegen Arch. Max Frisch (Zürich) für sein Werk «Santa Cruz» zugesprochen worden. Am Wettbewerb haben sich 67 Autoren mit 79 Werken beteiligt.

## NEKROLOGE

† Guido Conti, Dipl. Masch.-Ing., von Lugano, geb. am 29. April 1881, Eidg. Polytechnikum 1899 bis 1903, Direktor der A.-G. Brown Boveri & Cie. in Baden, ist am 3. Juli in Carona (Tessin) gestorben. Ein Nachruf auf unsren S. I. A.- und G. E. P.-Kollegen wird folgen.

## WETTBEWERBE

**Grosser Konzertsaal in Lausanne** (Bd. 124, S. 304). An der ersten Stufe dieses zweistufigen Wettbewerbes haben sich 37 Architekten beteiligt. Als Fachleute sassen im Preisgericht: Ing. J. Peitrequin, städt. Baudirektor, die Architekten E. Béboux, R. Bonnard, A. Laverrière, E. d'Okolski, J. Tschumi, M. L. Monneyron, Stadtbaumeister (alle in Lausanne), F. Decker (Neuenburg) und A. Guyonnet (Genf), sowie Stadtplanchef Arch. A. Pilet als Ersatzmann. Das Urteil lautet:

1. Preis (3000 Fr.) A. Pahud, Arch., Renens, J. Ferrari, M. Baud, P. Bouroud, Architekten, Lausanne
2. Preis (2800 Fr.) M. Piccard, Arch., Mitarbeiter E. Perret, Lausanne
3. Preis (2500 Fr.) Ch. Thévenaz, Arch., Mitarbeiter D. Girardet, Arch., Lausanne
4. Preis (2200 Fr.) M. Mayor und Ch. Chevalley, Arch., Lausanne
5. Preis (1900 Fr.) Gorjat & Baehler, Arch., Lausanne
6. Preis (1800 Fr.) W. Baumann, Arch., Mitarbeiter J. de Dom-pierre und J. L. Butticaz, Arch., Lausanne
7. Preis (1700 Fr.) J.-P. Vouga, Arch., Lausanne
8. Preis (1600 Fr.) P. Thomsen, Arch., Aigle

Fünfzehn weitere Entwürfe erhielten Entschädigungen von 1550 bis 1000 Fr.

Die acht Preisträger dürfen an der zweiten Stufe des Wettbewerbes teilnehmen. Die Entwürfe der ersten Stufe werden nicht ausgestellt.

**Erweiterung der Verpflegungsanstalt Dettenbühl in Wiedlisbach, Kt. Bern** (Bd. 124, S. 304). Dem Preisgericht sind zehn Projekte vorgelegt worden. Die Namen der Verfasser prämiierter und angekaufter Entwürfe lauten:

1. Preis (2500 Fr.) Ernst Balmer, Arch., Köniz
2. Preis (1400 Fr.) Herm. Steffen, Arch., Liebefeld
3. Preis (1100 Fr.) Päder & Jenny, Arch., Bern
- Ankauf (500 Fr.) E. Röthlisberger, Arch., Niederscherli
- Ankauf (500 Fr.) H. Brechbühler, Arch., Bern

Die Verfasser der angekauften sowie der übrigen Projekte erhalten aus dem Arbeitsbeschaffungskredit eine Entschädigung von 400 Fr. mit Ausnahme des einen Projektankaufes, dessen Verfasser Gemeindebeamter ist. Entgegen den Erwartungen der Veranstalter sind sehr wenig Projekte eingegangen, sodass die vom Kanton zur Verfügung gestellte Summe der Entschädigung nicht voll in Anspruch genommen werden musste. Der nicht beanspruchte Betrag wird zurückgestattet. Das Preisgericht hat dem Veranstalter empfohlen, den Verfasser des erstprämierten Entwurfes mit der Weiterbearbeitung der Aufgabe zu betrauen. Fachleute im Preisgericht: Ing. O. Schaub, Stadtbaumeister, Biel,

Arch. E. Bechstein, Burgdorf, Arch. F. v. Niederhäusern, Olten, Arch. H. Leu, Basel.

Die Ausstellung der Projekt-Pläne erfolgt in der Anstalt Dettenbühl Wiedlisbach, in Langenthal und in Köniz. Zeit und Ort werden später bekanntgegeben.

**Landwirtschaftliche Siedlungsbautypen im st. gallischen Rheintal** (Bd. 125, S. 62 und 306). Unter 41 vorliegenden Entwürfen hat das Preisgericht folgende ausgezeichnet:

1. Preis (2000 Fr.) Werner Furrer, Dipl. Arch., Zürich
2. Preis (1800 Fr.) Jean Huber, Arch., St. Gallen
3. Preis (1200 Fr.) Felix Baerlocher, Dipl. Arch., Zürich
4. Preis (1000 Fr.) Karl Steinmann, Dipl. Arch., Zürich

Drei Ankäufe zu je 900 Fr.: Fritz Engler, Bauzeichner, Wattwil; Huldreich Hohl, Bautechniker, Gossau St. G.; Joseph Gschwend, Hochbautechniker, Schaffhausen. Ein Ankauf zu 800 Fr.: Ernst Sturzenegger, Arch., Wil St. G. Vier Entwürfe erhielten Entschädigungen.

Der Meliorationskommission wird empfohlen, mit dem Verfasser des an erster Stelle stehenden Entwurfes bezüglich der Erstellung einer Mustersiedlung in Verbindung zu treten.

Die Ausstellung in der Frauenhofhalle in Altstätten St. G. ist noch heute und morgen von 8 bis 12 und 14 bis 18 h geöffnet.

**Landwirtschaftliche Bauten und Scheunen im Kanton Waadt.** Teilnahmeberechtigt waren alle im Kanton niedergelassenen Schweizer Architekten. Preisgericht: Ing. B. Petitpierre, Chef du service des améliorations foncières, P. Chavan, Direktor der kant. Landwirtschaftsschule Marcellin, Ing. F. Panchaud, Prof. der E. I. L., die Architekten Kantonsbaumstr. E. Virieux, Ch. Brugger, G. Lerch, F. Neuhaus, alle in Lausanne, sowie Ing. H. Bally und Arch. A. Lerch als Ersatzmänner. Das Urteil über dreissig eingereichte Entwürfe lautet:

1. Preis (1200 Fr.) Marc Piccard, Arch., Lausanne
2. Preis (800 Fr.) Henri Vautier, Ing., Nyon

Angekauft zu je 500 Fr. wurden die Entwürfe folgender Verfasser: R. Paréaz, Arch., Crassier; Perrelet & Stalé und R. Keller, Arch., Lausanne; E. Béboux, Arch., Lausanne; M. Chapuis, Arch., Vevey; zu 300 Fr.: A. Magnenat, Arch., Lausanne.

Die Ausstellung in der Salle Jean Muret, rue Chaurau in Lausanne dauert noch bis 12. Juli.

**Ferdinand Hodler-Denkmal in Genf** (Bd. 124, S. 25). Entsprechend der Empfehlung des Preisgerichts ist unter den Verfassern des 1. und 2. Preises des ersten Wettbewerbs ein zweiter, engerer Wettbewerb veranstaltet worden. Aus diesem ist Bildhauer J. Probst (Genf) als Sieger hervorgegangen.

**Bezirks- und städtische Bauten in Zofingen** (Bd. 124, S. 12 und 213). Das Urteil lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor, die Ausstellung wird stattfinden im Stadtsaal Zofingen vom 14. bis 28. Juli, werktags 10 bis 12 h und 14 bis 18 h, sonntags 10 bis 18 h geöffnet.

**Schulhaus und Internat der waadtländischen Landwirtschaftsschule in Moudon** (Bd. 125, S. 33 und 247). Die sechs preisgekrönten Entwürfe sind abgebildet im «Bulletin Technique» vom 9. Juni.

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:  
Dipl. Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG  
Zürich, Dianastr. 5. Tel. 23 45 07

## MITTEILUNGEN DER VEREINE

### SVMT SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR DIE MATERIALPRÜFUNGEN DER TECHNIK

#### 126. Diskussionstag

Samstag, 14. Juli, im Auditorium I der E. T. H. Zürich  
SCHALLISOLIERFAHIGKEIT VON DECKEN UND BELÄGEN

10.15 h Theoret. Grundlagen, Messverfahren, Demonstrationen.  
11.15 h Auswertung der Versuchsergebnisse, Deckenarten, Belagkonstruktionen. Referent: Dipl. Ing. P. Haller, Abteilungsvorsteher EMPA Zürich.

15.00 h Diskussion.

## VORTRAGSKALENDER

Zur Aufnahme in diese Aufstellung müssen die Vorträge (sowie auch nachträgliche Änderungen) bis spätestens jeweils Mittwoch Abend der Redaktion mitgeteilt sein.

7. Juli (heute Samstag). E. T. H. Zürich. 11.10 h im Audit. I. Einführungsvorlesung von Prof. Dr. W. Leupold: «Erdöl als naturwissenschaftliches Problem».

12. Juli (Donnerstag). Schweiz. Landesmuseum Zürich. 17.30 h Führung durch Konservator Dr. D. Schwarz: «Frühe Zeugnisse des Christentums in der Schweiz».